▼●▲金門城埠兩總堂收十一年年捐名列

▲吻咬埠

李鉅李祥唐許曹添岑毓驥岑毓求 半嶺福馮松女各一元

▲企灣石埠

陳彩黃榮胡維鏞胡樂胡持基胡持江

▲錦碌埠

方嗣廷岑軒轅鄭合馬光耀謝永耀余奕忠 新會員每一元關朝衡二元

▲山巴崙埠

陳信黃乙雲梁世衍鄭石余經表關滿 馬苟鄭波周萬黃勳章黃桂芳余弼 馬心民李艷波徐伯棠馮繼宗馮潮富鄭厚經 鄭厚祝鍾忠振鄭秋良鄭松良鄭厚有鄭厚燮 黃遠派黃維迪曹昆曹威楊萬 黃禮福

▲占尾利市埠

陳孫超鄭炎鄭炎聲陳利鄭秀中黃信纘 鄭仕明鄭連芳黃暢康鄭添女鄭順盈湯德盈 婆瑞寬鄭百亮鄭家職岑池福鄭厚欽曾新英 鄭慶溥劉錦鄭振旺鄭炳光鄭煒光黃子維 伍慶湯社錫廖宏燕廖宏驚鄭石盤鄭宏 侯泗洪鄭家教

▲錦卜碌埠

謝永育十年十一年共二元 周澤焜黃德鍊黃德良 黃瑤基謝衡石容日德譚錫澤李東成李進財李洪文 方杰李榮李鳳來黃德玉伍宋馬撰俊 謝昌聰李社振謝文體伍光榮周世美黃作璋鍾英黃世裕鄧悅吳拔輝 王肯堂徐文臻馬榮爵陳文相李漢生李連謝章 馬兆麟謝林彥黃國安鄧江李佑保關仁瑞 葉祥彬馬榮建雷松炳吳信馬沾林李柱謝彥煜李耀初李標祖 周成泗陳來崇黃錬謝瑞樑鍾生財馬綿簡李年優馬光鼎 李福臻李漢祖雷錦德黃女盛鄧煉進鄧道彭王學慶 黃君珊 馬金宗林揚鄧結德鄧雲章周家積劉石保 李湘謝鑒彥吳書業黎如銘林鳳立黃作錬吳維船 李曾榮譚時論黃椒康吳彙洲 黃桂昌黃樹敏周成驤李炳華 黃德禮陳勤燦吳襄勤 黃德持李椒祖 黃德美林開林祁德馬世沃楊仕勝岑浩 林富南葉積有黃樹敏林祁德林松榮黃晃鄧想 林矛吳韶馬擢馬灝俊馬昌枝鄧時進 鄧道感黃桂昌馬榮建陳文相雷松炳吳信馬沾林關仁瑞李耀初李標祖鄧江黃世裕吳拔輝馬松活李進財李洪文馬撰俊馬光鼎李年優司徒文演吳維船吳襄勤李連謝章李標祖鄧江黃世裕吳拔輝馬松活關仁瑞李耀初李標祖鄧悅吳信馬沾林謝瑞樑鍾生財馬綿簡鄧煉進周家積劉石保黃椒康李炳華岑浩楊仕勝鄧想鄧時進 謝林彥黃國安葉祥彬馬榮建陳來崇李福臻李漢祖雷松炳吳信馬沾林謝瑞樑鍾生財馬綿簡鄧煉進周家積劉石保黃椒康李炳華岑浩楊仕勝鄧想鄧時進黃晃馬擢馬灝俊馬本蔭李鉅成 黃瑤基謝衡石容日德譚錫澤李東成李進財李洪文馬撰俊馬光鼎李年優司徒文演吳維船吳襄勤李連謝章李標祖鄧江黃世裕吳拔輝馬松活關仁瑞李耀初李標祖鄧悅吳信馬沾林謝瑞樑鍾生財馬綿簡鄧煉進周家積劉石保黃椒康李炳華岑浩楊仕勝鄧想鄧時進黃晃馬擢馬灝俊馬本蔭李鉅成

▲雲寧埠

呂就鄧爺梁軒陳化鍾廣黃信 梁女李北傍黃廣進李章衍李基呂作 梁輿穗呂娣陳嵩呂鎖呂戊成日升 超乙馮日輝林悅湯鎮余瑞中曾榮 梁超李源李森呂森以上俱一元 張煥章謝遇春劉揚道湯惠予馬榮宗 以上俱一元馬灼四元

祖國新聞

●鄂長問題近訊

鄂人所拒不能到任實為吳佩孚蕭耀南此人詳未便譯佈至其大體分為兩項（一）與俄代表嚴重交涉撫條件交還庫恰（二）孤人員準予入蒙在要地墳防大員留蒙永資鎮懾聞此案已由府院五商交陸處核辦矣

●吳佩孚反對曹琨運動總統

北京通信云吳佩孚近對最高當局已有明白之表示其意蓋願欲使曹昆暫緩獲得總統之一席最近吳曾致電其部下之長江某政治首領其文署云余極願曹昆得為總統但此時統一問題既未解決總統命令萬不在北京城內亦不能完全遵從政治陰謀仍層出不已財政情形艱危至此若一旦曹為總統則勢將愈起紛擾益增困難故質言之現在尚非曹為總統之時天津派如堅持選舉之說則余將以全力進諫曹氏毋聽邪說如此諫不能有效則將親往保定力爭余預備犧牲一切任聽曹之將余如何處置決不願坐視曹昆投於如是不安固之地位余意實欲待國家回復後及政治糾紛清除後方為適當之時機

●收回上海會審公廨交涉近訊

外部前因籌備收回領事裁判權會照會駐華各國公使要將上海之會審公堂收回我國組織特別法庭使團方面藉口徵集意見迄無確實答復當由外部再行照會使團催詢究竟茲聞已由領袖葡公使照復外交部略謂取消上海會審公堂改由中國組織特別法庭辦理外僑切訴訟事各國公使僉以按華府會議之議決中國收回領事裁判權應於本年秋間列國派員視察中國司法情形後始能議辦現在得雖照允辦理云外部得到此項照會以為會審公堂雖為裁判外僑訴訟之要關然與領事裁判權性質大不相同不能相提並論擬即再行照會領袖公使仍請速商各國公使迅予解決此項照會日內即可出發云

●陝災之呼籲

各報館轉陝同鄉鑒陝西亢旱成災哀鴻遍野區廣災重數十年所未有非急救濟不堪設想現本省社會法團各慈善家組織癸亥旱災救濟會於本月篠日成立會設省垣四府街特此奉達懇代呼籲全襄義舉災民盼禱陝西癸亥旱災救濟會啟

（此事已見本報特電）

▼○▲蘇樂亭葯局精製各項經驗

壽丹丸散

本藥局在美國紐佛崙唐人街十五號門牌開張廿餘年市西人等皆感無數今為利便繪胞起見特製各項應驗丸散發售

L. T. Su's Herb Company
15 China St. Hanford
California.

▲三蛇補腎壯陽丸

蛇乃動物中得天地純陽之氣最厚故其交媾能堅耐至七日之久詢惟一天然補腎珍品也本局特用三蛇胆為君配以鞭巴（羌羊）參茸養陰培陽生精益腦先後天不足腎元虧損腸事不舉及陽縮精衰（從广）精滑之症與夫病後欠補虛勞過度精神恍惚汗夜尿頻數腰刺不瘥四肢疿倦等症此丸藥醇力厚曾經無九陽燥火之虞確有九牛二虎之力果一試之覺世間所謂三鞭九四鞭丸等此直駕乎其上矣

每罐價銀五元

▲三蛇補腎壯陽丸

蛇乃動物中得天地純陽之氣最厚故其交媾能堅耐至七日之久詢惟一天然補腎珍品也本局特用三蛇胆為君配以鞭巴（羌羊）參茸養陰培陽生精益腦先後天不足腎元虧損腸事不舉及陽縮精衰（從广）精滑之症與夫病後欠補虛勞過度精神恍惚汗夜尿頻數腰刺不瘥四肢疿倦等症此丸藥醇力厚曾經無九陽燥火之虞確有九牛二虎之力果一試之覺世間所謂三鞭九四鞭丸等此直駕乎其上矣

每罐價銀九元

▲三蛇風濕丸

三蛇之名目曰過樹容曾腳帶飯匙頭而論其性者過樹容則走上部會腳帶專理中部飯匙頭善行下部合三蛇之力能透筋連絡祛除週身風濕本局採取三蛇為君佐以補氣養血祛風除濕擬牛身不遂頸膊刺痛四肢麻木苦於伸縮腰膝酸軟行步無力筋骨卑（從广）痛一切風濕癱瘓（從广）瘓凝結核等症包能見效茍 試之而知非謬托空言者比也

每罐價銀五元

▲花柳解毒丸

此丸統治花柳百病如楊梅疳疔芒莫魚口便毒至於隧毒骨痛餘毒伏患手足拘攣潰而不斂長流膿水經年累月不癒或潰爛重者倍之包能收效亦丹藥治療從取快於一時者未可同日而語也

▲神效跌打丸

四頓庄每盒價銀式元三元

本局此丸乃揀選珍貴地道藥料加工泡製能舒筋活絡祛散於（從广）消腫止痛統治男婦跌打刀傷碰傷撞傷重物壓傷斷筋折骨血流不止錯骨錯較瘀血積聚不能舉動外而產婦瘀血未消積瘀肚痛等症應效如神旅行居家喜盡請購備

▲夢遺固精丸

每罐價銀式元

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥晃色即洩精道失固尿出如脂色慾過度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅奏膚功此誠白發百中之神藥萬能者也

●婦科調經丸每罐價銀五元
●小腸疝氣散每罐價銀二元
●刀傷止血散每罐價銀五毛
●一掃光癬藥毋罐價銀五毛
●哮喘扯氣丸每罐銀二元半
●止心氣痛丸每罐價銀式元
●三蛇風濕膏藥每張銀五毛
●三蛇膽製蓋每兩銀十五元
●喉科萬應散每罐銀一元
●初起白濁丸每罐銀三元
●培元白濁丸每罐銀二元
●內消痔漏丸每罐銀五元
●外科搽痔散每罐銀一元
●內消瘰癧丸每罐銀五元
●珠珀牛肌藥膏每兩一元

外埠一毫九仙

本藥局主人謹啓

▼○▲飲酒者注意

啟者前年皇家酒房五元共五毛人之買酒懇照現下一概取消今不論何等若往皇家酒房買酒一律要取成年懇照銀式元不論買酒若干總無限制至于買酒之法律亦照前年之辦法不論有住家無住家屋即散仔房口人人皆能自由往皇家酒房購買端無危險之慮

玫瑰露每罇壹元五毫
正永利威伍加皮每罇壹元式毛五仙
糯米酒每罇玖毫

天津
永利威酒行佈告
香港

▼○▲卡技利致公堂佈告

啓者民國十年金門維城兩總堂代本堂分發籌助經費緣都求各埠公堂昆仲懷慨好施慇懃藥助彈捐迄今為時兩載繳回緣部尚屬廖廖不論緣部捐款有無煩即繳回注消號數以清手續故將已繳回之緣部幷捐助之款登報表揚盛意倘緣部繳回而報章尚未載錄懇即來函詰問是荷

▲繳回緣部列左

檸檬埠公堂洪字八十號
滿地可埠公堂洪字十九號
笠巴市篤公堂洪字廿一號
党近埠公堂洪字二十一號
穩南埠公堂洪字二十六號
企雅打埠公堂洪字廿八號
廸助哥埠公堂洪字四十四號

始路埠公堂洪字四十號
宛地辟公堂洪字十二號
錦碌埠公堂洪字卅五號
歐汝埠公堂洪字卅四號
古巴舍咕埠公堂洪字卅號
汝利愼公堂洪字卅二號

Chee Kong Tong. 1072nd Ave E Calgary Alta.
英屬卡技利埠致公堂啓
民國十二年 二月五號

▼○▲有好西餐館出頂

啓者雲埠葛都化街西壹百六拾八號卡路頓餐館地点得宜生意極旺今本主人志圖別業愿將生意全盤招人承頂價值極至相宜如有僑胞欲營斯業者請來面議免失機會可也

卡路頓主人謹啓

▼○▲雲埠南平閱書報社職員表

▲正社長 鄭振秀 副鄭慶兆
▲正議員 梁遠可 副鄭玉葵
▲監督員 馮昌珠
▲交際員 鄭保榮 鄭鉅初
▲調查員 鄭如榮
▲演說員 徐德英 鄭廣倬
▲幹事員 鄭東貝 馮定煜 鄭維瓊 莫棟蕃 鄭寄生
▲評議員 梁啓覺 吳英蘭 鄭秀卿 陳象屏 張炳鑑
徐如長 馮棟光 岑女 黎榮杏 梁月泉 黎榮鳳
梁池莊

▲文事科 黎宗煊
▲財政員 何登任
▲核數員 鄭如榮